

**INFORMATIONS DESTINEES AUX MEDIAS  
EXPOSITION UNIVERSELLE A SHANGHAI;**

**Restaurant Tramdepot Berne,  
16 avril 2010**

*Allocution de Monsieur le conseiller d'Etat Andreas Rickenbacher,  
directeur de l'économie publique du canton de Berne*



---

**LA CHINE: UN MARCHÉ INTERESSANT POUR LES ENTREPRISES ET LES  
DESTINATIONS TOURISTIQUES SUISSES**

Chers journalistes,  
Mesdames et Messieurs,

L'**Exposition universelle à Shanghai** ouvre ses portes le 1<sup>er</sup> mai 2010 avec comme devise «**Better city, better life**». La métropole chinoise de Shanghai attend jusqu'à 70 millions de visiteurs pour cette exposition d'une importance exceptionnelle pour la Chine.

La **Suisse** se présente au PAVILLON SUISSE dans le cadre d'une exposition sur les interactions entre la ville et la campagne. Sur 4 000 m<sup>2</sup>, PRESENCE SUISSE et ses partenaires révèlent une Suisse moderne, novatrice et respectueuse de l'environnement. Grâce aux synergies existantes, le **canton** et la **ville de Berne**, la ville et l'espace économique de Thoun (WRT) ainsi que **les Chemins de fer de la Jungfrau** se présenteront au PAVILLON SUISSE de l'Exposition universelle de Shanghai pendant un mois (du 22 mai au 20 juin 2010).

**Aujourd'hui, nous voulons vous exposer**

- les raisons de notre présence à Shanghai,
- nos objectifs et
- l'image nous voulons projeter.

Après mon exposé, Reto Nause, municipal de la ville de Bern, Hansueli von Allmen, président de la ville de Thoune et président de l'espace économique de Thoune, et Urs Kessler, CEO des Chemins de fer de la Jungfrau, vous présenteront d'autres aspects de notre engagement. Enfin, Denis Grisel, chef de la Promotion économique du canton de Berne et chef du projet «Shanghai», vous fournira des informations concrètes sur notre participation à Shanghai.

### **Que représente la Chine pour nous?**

La Chine est l'un des Etats BRIC, dont la croissance économique a atteint 5 à 10 pour cent durant ces dernières années. La population de la Chine dépasse les 1,3 milliards et le produit intérieur brut par habitant était d'environ 3 315 USD en 2008. Entre 1980 et 2008, le produit intérieur brut chinois a progressé de 9,9 pour cent en moyenne par année. Même si la crise économique a quelque peu freiné cette croissance, nous pouvons partir du principe que l'économie et la consommation privée chinoise vont continuer à croître vigoureusement durant les années à venir.

Il est donc évident que la **Chine représente un marché intéressant pour les entreprises et les destinations de tourisme suisses**. Les organisations de promotion de la place suisse que sont l'OSEC (Confédération) et la GREATER GENEVA BERNE AREA (Suisse occidentale) ont fait de la Chine un de leurs pays-cibles. Suite à la croissance économique et à l'ouverture du marché chinois, les entreprises chinoises sont en pleine expansion, cherchant à investir et à acquérir des connaissances techniques. Durant ces dernières années, les destinations touristiques du canton de Berne ont accueilli toujours plus d'hôtes chinois, et les organisations de tourisme cherchent activement à promouvoir leur offre auprès de ceux-ci. On peut s'attendre dans le canton de Berne à une augmentation du nombre d'implantations et aussi de touristes. C'est pour cette raison qu'il nous paraît essentiel de présenter notre région lors de l'Exposition universelle de Shanghai 2010 aux deux groupes cibles: le public en général et plus spécifiquement les entreprises.

La **PROMOTION ECONOMIQUE DU CANTON DE BERNE** organise, de concert avec la GREATER GENEVA BERNE AREA, des séminaires d'investissement qui se tiendront au PAVILLON SUISSE à Shanghai. C'est là que nous présenterons aux entreprises chinoises intéressées le site économique suisse et la GREATER GENEVA BERNE AREA. Par ailleurs, dans la «Public Zone», les villes de Berne et de Thoune ainsi que la région de la Jungfrau feront connaître leur offre touristique à un public plus large.

Nos activités culmineront le 22 mai 2010 au PAVILLON SUISSE, lors de la **cérémonie d'ouverture «Berne-Jungfrau»**. Les contacts avec les médias, les décideurs politiques et les entreprises chinoises y seront au premier plan.

Une délégation bernoise se rendra à Shanghai. Notre tâche sera de nouer des contacts importants avec les autorités de la ville et de visiter des entreprises chinoises telles que HUAWEI TECHNOLOGIES, qui s'est implantée à Köniz dans le canton de Berne, et aussi des entreprises bernoises comme FRITZ STUDER et ADVAL TECH.

Les frais de notre participation s'élèveront en tout à 600 000 francs suisses. Ce montant comprend les prestations et la présence de tous les partenaires à Shanghai,

l'aménagement de la «Public Zone» et les charges pour les séminaires d'investissement.

Je suis convaincu que cette participation sera l'occasion de présenter de manière convaincante le site économique et touristique de Berne à l'un des marchés les plus prometteurs et les plus importants à l'échelle mondiale.

Je passe maintenant la parole au municipal Reto Nauser qui vous exposera plus en détail l'engagement prévu par la ville de Berne.